

TORONTÁI

A BÁNSÁG MAGYAR POLITIKAI NAPILAPJA
Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Veliki
Beckerek, Obiljeva ucca 1. Telefon: 281 és 21

58. ÉVFOLYAM, 288. SZÁM
SZOMBAT, 1929 DECEMBER 14

FELELŐS SZERKESZTŐ: Dr. MARA JENŐ
Előfizetési árak: évente 300, félévre 150, negyed-
évre 75, havonta 25 dinár. Megjelenik délfélt.

Londonból jelentik: Az angol bank csütörtöki ülésén a bankkamatláb-
bat 5 és fél százalékról 5-re szállit-
tották le.

Londonból jelentik: A Themze mel-
léki folyói mindenütt kiáradtak. Wi-
dsorban a királyi palota valóság-
gál vízzel van körülveve, úgy hogy a
közlekedést csónakkal kell lebonyo-
lítani.

Konstantinápolyból jelentik: Az
oroszlörök barátsági szerződést
perfektnek tekintik. Karahon szovjet
külsügyi írtisztviselő néhány napon
belül Angorába jön a szerződés alá-
írására.

Madridból jelentik: Szombaton
lesz hatodik éve, hogy Spain or-
szágban Primo de Rivera kikiáltotta
a diktatúrát. Jól informált helyről
eredő jelentés szerint, a diktátor
ezen a napon visszaállítja a régi al-
kotmányt.

Berlinből jelentik: Hír szerint, leg-
közelebb parlament elé kerül a vá-
lasztói törvény, amelynek egyik leg-
fontosabb rendelkezése, hogy az
aktív választói korhatárt az eddigi
21. életévről 25. évre emelik föl.

Londonból jelentik: A Financial
News a keleti jóvátétel kérdését re-
ménytelennek látja. A romániai op-
tánskérdés belekeverésével Románia
igen rossz szolgálatot tett a nagy-
hatalmaknak, mert ezáltal a kérdés
megoldhatatlanul komplikálódott.

Londonból jelentik: Konstantiná-
polyi jelentés szerint, Jenaki bej
volt kereskedelmi miniszter egyesek
és az állam kárára elkövetett nagy-
összegű sikkasztások után külföldre
szökött.

Budapestről jelentik: A nyugaton
pusztított óriási vihar tegnap délután
érkezett meg Budapest fölé, azon-
ban annyira legyöngítve, hogy jelen-
tősebb károkat nem okozott.

Newyorkból jelentik: Mortimer
Stanley, az ismert műkereskedő la-
kásán öngyilkosságot követett el
Crawby John, a dussgazdag Piport
Morgan unokaöccse a szeretőjével
együtt. Az öngyilkosság oka valószí-
nűleg az, hogy Crawby nem vehette
el a leányt és így közös elhatározás-
sal mentek a halálba.

TŐZSDE

December 12.

MA 100 DINÁR:

Budapest	10.— pengő
Zürichben	9-12 sv. frank
Berlinben	7-31 ar. márká
Bécsben	12-51 silling
Triesztben	33-85 líra
Prágában	59-12 cseh kor.
Newyorkban	1-70 dollár
Bukarestben	300.— leu

A közoktatásügyi minisztérium végzi a régi Szokol szervezetek likvidálását.

Beograd, dec. 13.

A közoktatásügyi minisztériumban egy speciális bizottságot szerveztek, amely az eddigi Szokol és Orao szervezetek likvidálásának kérdését intézi el, minthogy ezek a szervezetek, mint ismeretes, beolvadtak az országos jugoszláv vitézi Szokol szervezetbe.

A bizottságnak sietősen kell elkészítenie ezzel a likvidációs munkával, mert, mint már jelentettük, az összes Szokol szervezetek december 15-ikén Beogradban értekezletet tartanak, amelyen határozni fognak a különböző Szokol szervezetek az egységes jugoszláv Szokol szervezetbe való belépésről. (Avala.)

A kereskedelmi és iparkamarák a vámtarifák megváltoztatása mellett.

Beograd, dec. 13.

A beljajbanai kereskedelmi és iparkamara kezdeményezésére az ország összes kereskedelmi és iparkamarái december 11-ikén értekezletet tartottak a fővárosban, amelyen a vámtarifák ügyét vitatták meg. A konferencián az összes delegá-

tusok megegyeztek abban, hogy a vámtarifát bizonyos revízióknak kellene alávetni. Erre vonatkozólag illetékes helyen javaslatot is terjesztettek elő, hogy elvben a vámtarifá revíziója mellett vannak a kereskedelmi és iparkamarák. (Avala.)

Olaszország támogatja Bulgáriát a jóvátételi kérdésben.

Szofia, dec. 13.

A sajtó nagy meglepetéssel foglalkozik Vlkov hadügyminiszter szökevényével a Stefáni olasz távirati ügynökség csütörtöki ismertté vált táviratával kapcsolatban, amely közli, hogy a hági jóvátételi konfe-

rencián Olaszország támogatni fogja Bulgária érdekeit.

Olaszország ezen állásfoglalását Vlkov hadügyminiszter és Pacenti olasz ügyvivő munkájának köszönheti Bulgáriának, mert az ő fáradságos munkájának eredménye ez a nagyjelentőségű döntés. (Avala.)

A düsseldorfi gyilkosságokkal gyanúsított eddig még nem vallott.

Berlin, dec. 13.

A rendőrség egész napon keresztül folytatta a düsseldorfi gyilkosság gyanúja miatt elfogott Nesztroy György munkás kihallgatását, akit azonban nem tudtak vallomásra bírni.

Ezt bizonyítja a nála talált mozijegy, amely augusztus 11-ikéről szól. Augusztus 12-ikén, a gyilkosságot követő napon, Nesztroy pedig eltűnt Düsseldorfból.

Másodszor november elején tánt fel újra a városban és ime november 7-ikén meggyilkolták Aldermann Gertrudot.

Milliókra megy a romániai diákzavargások kára.

Kolozsvár, dec. 13.

A diákzavargások anyagi kárának a megállapítása most folyik. A kárt szenvedett cégek királyi közjegyzővel becsülték föl a károkat és perlik a kincstárt a kártérítési összegért.

A sok közül a Metropol kávéházban 700 ezer, Fischer üvegkereskedő 180 ezer, Kálmán ruhakereskedő 210 ezer leu ára kárt szenvedett és annyiról jelentette be kártérítési igényét az állammal szemben.

Mironescu román külügyminiszter nyilatkozott Prágában a jóvátétel politikai háttéréről.

Prága, dec. 13.

Mironescu, a Prágában időző román külügyminiszter nyilatkozott a sajtó képviselői előtt a keleti kérdéstről, főleg annak politikai háttéréről.

Mironescu kikelt Magyarországgal szemben, amely nem hajlandó Románia álláspontját a magáévá tenni. Ebben az irányban — mondotta Mironescu — a kiséntelt szolidáris.

A szociálpolitikai törvények reformja nagy lépésekkel halad előre.

Beograd, dec. 13.

Drinkovity Máté szociálpolitikai miniszternél tegnap délután jelent meg a kereskedelmi és iparkamarák által delegált ama bizottság, amely a szociálpolitikai törvények reformján dolgozott.

A bizottság által kidolgozott javaslat, amelyet átnyújtottak a szociálpolitikai miniszternek, tartalmazza mindazon észrevételeket, amelyeket a kamarák írtak a jelenlegi népjóléti törvények egyes rendelkezéseihez.

A bizottság tagjai megkérték a minisztert, hogy az új szociális törvények kodifikálását végző bizottságba hívja meg a munkaadók delegátusát is.

A miniszter kijelentette, hogy ezt a kodifikálást szakemberek végzik, akik már ki vannak jelölve. Gond van rá, hogy úgy a munkaadók, mint a munkások érdekei megfelelő figyelemben részesítenek. Amikor elkészülnek a szociális törvények kodifikálásának előmunkálataival, így a munkaadók, mint a munkások delegátusai meghívást fognak kapni ennek a javaslatnak a megtekintésére. (Avala.)

Beogradban kevés az elemi iskolai épület.

Beograd, dec. 13.

Az elemi iskolák igazgatói és tanítói tegnap értekezletet tartottak, amelyen foglalkoztak azzal a tanügyi helyzettel, amely a fővárosban uralkodik. Az ülésről határozati javaslatot fogadtak el, amelyet az illetékes köröknek fognak beterjeszteni. A határozati javaslat megállapítja, hogy Beogradnak, mint Jugoszlávia fővárosának lakossága jelentékenyen megnövekedett. Természetes, hogy ennek az arálynak megfelelően megnőtt az iskolaköteles gyermekek száma, amely egyáltalán nincsen arányban sem a tanítók, sem az oktatási épületek számával.

Az iskolai épületek száma elégtelen és éppen emiatt voltak kénytelenek bevezetni a félnapos oktatási rendszert. Ennek a rendszernek természetesen következménye az oktatás elégtelensége és az eredmény csökkenése.

Világos, hogy nemcsak a pedagógusok, de maguk a szülők is aggodalommal tekintenek az ilyen oktatás gyakorlati értéke elé.

A tanítók éppen ezért elutasítják maguktól a felelősséget a tanítási sikertelenségért.

A tanítógyűlés a határozati javaslatot átadja a beogradi közsegéstanács illetékes osztályának azzal a kérelemmel, hogy gondoskodjék megfelelő számú és a modern egészségügyi, valamint pedagógiai követelményeknek megfelelő iskolai épület emeléséről, minthogy ezekre az oktatás érdekében feltétlenül szükség van. (Avala.)

Eredményes intervenciók.

Egységes kamara, jobb összeköttetés. — Megengedték a hízott libák összevásárlását.

Becskek, dec. 13.

Az ország területén működő kereskedelmi és iparkamarák Beogradban értekezletet tartottak, amelyen a szociális törvények módosításáról tárgyaltak. Az értekezleten a hánsági kereskedelmi és iparkamara képviselőjében Sztanojlovity Sándor titkár vett részt, aki tegnap érkezett vissza Beograd utjából és tapasztalatairól munkatársunknak a következőket mondotta:

— Az értekezleten a szociális törvények elferülhetetlen reformjáról és a vámtarifa módosításáról tárgyaltunk és álláspontunkat memorandumba foglalva, eljuttattuk az illetékes minisztériumokhoz.

— Beograd tartózkodásom alatt felkerestem a vasúti vezérigazgató-ságot és a hánsági gazdasági körök nevében arra kértem, hogy a Becskerek felé 2 óra 15 perckor induló vonat 50—60 perccel előbb hagyja el a becskerei állomást, hogy ezáltal a Szécsánj—alibunári vonat is ennyivel előbb indulhasson és Alibunáron csatlakozása legyen a Vrsac felől jövő vonathoz. Ilyenformán a Szárcsa és Alibunár közötti falvaknak összeköttetésük lenne Pancsevóval, ahová reggel érnének. A vezérigazgatóságnál

megígérték, hogy a kérelmet néhány napon belül teljesíteni fogják.

— Közbenjártam annak érdekében is, hogy a délben Pancsevó felől induló vrsaci tehervonathoz két személykocsit kapcsoljanak, hogy az alibunári járásból való utasok délben hazamehessenek, a Szécsánj felé igyekvő utasok pedig estére Szécsánjra érkezzenek. A vezérigazgatóság

azonnal intézkedett, hogy két személykocsit kályhakkal szereljenek fel és a tehervonathoz kapcsoljanak

és így a közlekedés ezen a vonalon máris megindult

— Eljártam a földmivelésügyi minisztériumban is és szövétem, hogy a vrsaci járásban a marhavészre való hivatkozással, betiltották a hízott libák export céljaira való összevásárlását. Közbenjárásom eredményes volt, mert a földmivelésügyi minisztérium azonnal intézkedett, hogy

azokban a községekben, ahol járvány nincs, megengedjék a hízott libák összevásárlását.

Végül érdeklődtem a minisztérium álláspontja iránt, azzal a mozgalommal kapcsolatban, amely az olasz kamararendszert kívánja meghonosítani nálunk is, vagyis, hogy az ipari és kereskedelmi kamarák egyúttal mezőgazdasági kamarák is lesznek és egységesen képviseljék a gazdasági élet valamennyi ágát.

Befejezték a becskerekiek kereseti adójának kivetését

Megkezdtek az adókirovásról szóló értesítések kézbesítését. — Hová kell intézni a fellebbezéseket.

Becskek, dec. 13.

A becskerekiek kereseti adóját kivető bizottság, amely Schipper Lajos pénzügyi főosztály elnöke alatt működött, a csütörtöki napon befejezte munkásságát. A legutóbbi héten

gyorsított menetben, egész napot tartott tárgyalást és a megidézett összes adózóknak megállapította a kereseti adóalapját, vagyis a keresetét,

mely után adózni köteles. A kereseti adó kötelesek közül csak azok maradtak megadózatlanul, akik a nyilvántartások lezárása után kaptak iparengedélyt, vagy kezdtek vállalkozást,

ezek adóját később állapítják meg, de a kivetésről értesítést kapnak és az adókivetés ellen fellebbezéssel élhetnek

Minden fél, akár megjelent a tárgyaláson, akár nem, a bizottsági kivetésről írásbeli értesítést kap, amelynek átvételétől számított 30 napon belül fellebbezésnek van helye.

Kovácsyvit adóreferens munkatársunk érdeklődésére kijelentette, hogy

az értesítések első csoportját már elkészítették és megkezdtek a kikézbítését.

Az első aktacsomóval mintegy ezer adózó kap értesítést. A fellebbezéseket nem a noviszádi tartományi pénzügyigazgatósághoz, hanem a becskerei állami adóhivatal utján a fellebbezési bizottsághoz címezve, kell postán beküldeni, vagy személyesen átadni.

A fellebbezéseket a pénzügyi palota első emeletén a 14-es számú szobában lehet átnyújtani.

Becskek városa átadta a kataszteri hivatalnak a kataszteri nyilvántartásokat és tervrajzokat.

Becskek, dec. 13

Becskek város és a kataszteri hivatal közötti ügyiratháború a napokban végérvényesen véget ért. Mint ismeretes, Becskerek városa megtagadta a kataszteri nyilvántartások és tervrajzok átadását azzal az indoklással, hogy azokat annak idején a város költségén készítették el, a város mozgalmá azonban, hogy a kataszteri iverket megtarthassa, sikertelen maradt és a legutóbbi városi közgyűlés végül is úgy döntött, hogy az iverket és tervrajzokat át-

adja, de lemasoltatja, hogy a polgárság városi adóhivatalban azokba bármikor betekintést nyerhessen és kivonatokat vehessen.

A kataszteri nyilvántartások és tervrajzok átadása a napokban történt meg és a hatalmas irattömeget átadták a kataszteri igazgatóságnak, amely az iverket a pénzügyi palota első emeleti 9-es számú szobájában helyezte el. A kataszteri iverket a hivatalos órákon belül bárki betekintést nyerhet.

A szép ápolónő és a beteg fogoly romantikus szerelme.

Felvágta ereit, mert nem vehette feleségül az ápolónőt.

Becskek, dec. 13.

Tegnap délután Sumszki sori lakásán öngyilkosságot kísérelt meg Spitz Lajos becskerei munkás. Közvetlenül az ebéd utáni órákban

hatalmas mézáróskéssel felvágta balkáján az ereit,

tettét azonban idejekorán észrevették, orvosi segítségben részesítették, majd a kórházba szállították, ahol újlag bekötötték sérüléseit és megállapították, hogy állapota nem súlyos. Az életuntal megígértették, hogy nem ismétli meg az öngyilkossági kísérletet, lemond végzetes szándékáról és az esti órákban hazabocsájtották.

Spitz Lajos romantikus szerelmi történet hőse és

szerelmi bántából akart megválni fiatal életétől.

Spitz nemrégiben utlevél nélkül Romániába ment és Temesvárott elfogták és igazolatlan határátlépésért 15 napi elzárásra ítélték. A rendőri fogdában megfázott és

súlyosan megbetegedett.

Kórházba szállították és itt ismerkedett meg Ébert Mária ápolónővel, aki odaadó ápolásával annyira meggyerte a tetszését és szeretetét, hogy

a szép fiatal ápolónő iránt mély szerelemre gyulladt.

Spitz Lajost időközben visszaroncolták Becskerekre, ahol a szerelmes munkás és a szép ápolónő között azonban élénk levelezés indult és abban egyeztek meg, hogy Spitz biztos egzisztenciát terem magának és azután feleségül veszi Ébert Mária. Azóta számtalanszor kísérelt meg elhelyezkedést, ez az igyekvése azonban nem járt sikerrel, elkecseregett helyzetében érkezett meg a temesvári levél, amely közli, hogy

nem várhat tovább reá, mert időközben házassági ajánlatot kapott és másé lesz.

A szakítást Spitz annyira szívére vette, hogy elhatározta — erőszakos uton vet véget céltalannak talált életének.



Ez a híres fájdalomcsillapító

**„Bayer“
ASPIRIN-
tabletták**

eredeti csomagolása.

Kérje mindig az eredeti „Bayer“ csomagolást a kékfehér-piros szavatossági jeggyel.

Ötszáz ketrecben állítják ki a becskerei baromfiállítványt anyagát.

Vasárnap délelőtt lesz az ünnepélyes megnyitás.

Becskek, dec. 13.

Vasárnap délelőtt tíz órakor nyitják meg ünnepi keretek között a becskerei baromfi-, nyúl- és galambkiállítást a Szokol-ház nagytérképében, a földmivelésügyi minisztérium kiküldöttének, valamint a helyi hatóság képviselőinek jelenlétében. A rendező-bizottság az este tartott ülést és azon elnökök Radanov Dragoljubot, alelnökének Zupán Emilt választotta, más tisztségeket nem szervezett. A bizottság örömmel vette tudomásul, hogy eddig oly nagy számban jelentkeztek kiállítók, hogy

ötszáz ketrecben kell elhelyezni a beérkező baromfiakat, nyulakat, galambokat és díszmadarakat.

A megnyitás napján katonazenekar játszik, míg a kiállítás harmadik napján, december 17-ikén délelőtt 10 órától fél 1-ig és délután 2—4-ig a cukorgyári zenekar hangversenyez. A kiállítás rendezősége

számos díjat kapott.

Becskek városa egy értékes ezüstserleget ajánlott fel, a pancsevói mezőgazdasági szövetkezet egy remekművet, drága serleget ajándékozott, amelyet a kiállítás napján küldöttség fog személyesen átadni. Számos becskerei bank és iparvállalat adott díjat, az Első Horvát Takarékpénztár ötszáz dináros jutalmat tűzött ki a kiállítók díjazására.

Budapesti terménytőzsde.

December 12-iki zárlat.

Buza márciusi 2285 (2307)
májusi 2367 (2348)

Tengeri májusi 1562 (1574)

Irányzat lanyha.

Csikágói terménytőzsde.

December 12-iki zárlat.

Buza decemberi 122— (120³/₈)
márciusi 129¹/₄ (129³/₄)
májusi 133³/₈ (131¹/₄)

Tengeri decemberi 90¹/₈ (89¹/₄)
márciusi 94³/₄ (94—)
májusi 97— (96¹/₄)

Irányzat jól tartott.

Halálozás. Súlyos csapás érte Tóth Paulát, a Messinger Karolin leánynevelő-intézet társulajdonosnőjét és társigazgatónőjét: nővére, özvegy Wiedermann Józsefné szül. Tóth Ilona, Szegeden élete 55-ik évében hosszú szenvedés után elhunyt. Az elhalt uriaszony temetése csütörtökön ment végbe Szegeden nagy részvét mellett. Tóth Paula igazgatónő gyászában osztozik Bečkerek város egész társadalma.

Husz aeroklub van a becskerek-i járásban. Vasárnap délután öt órakerak alakul meg a vármegye-háza nagytermében az aeroklub bányászati tartományi bizottsága, amelynek feladatává teszik, hogy a Bánságban mindenütt megalakítsa a helyi aeroklubokat. A Bánságban eddig egyedül a becskerek-i járásban voltak aeroklubok és a 27 becskerek-i járásbeli község közül 20-ban működött aeroklub.

Állami ünnepeken fel kell lobogozni a házakat. A rendőrség közli, hogy az ünnepekről életbeléptetett törvény értelmében a városokban minden egyes házat állami zászlóval kell az állami ünnepeken (december 1-én és december 17-ikén) fellobogozni. A törvény értelmében minden háztulajdonos köteles állami zászlót beszerezni és azt az állami ünnepeken kitűzni. A zászló beszerzésének elmulasztása törvényes következményeket von maga után.

A pancsevői esperesválasztás megsemmisítését kéri. November hó 27-ikén gör. kel. esperesválasztás volt Pancsevön és a többség Makszin Péter plébánost választotta meg esperesnek. A választás ellen részletesen megindokolt fellebbezést adtak be, amelyben annak megsemmisítését, vagy a legrosszabb esetben az új esperes felfüggesztését kéri, amíg az esperes ellen folyó bünperek véget nem érnek és tisztázzák személyét.

Szláv népviselet-estély. A becskerek-i szerb nővérek egyesülete, a Kolo Szrpszkih Szesztara, december 28-ikán szláv népviselet estélyt rendez a Tiszti-otthonban. A múlt évi szláv népviselet-estély nagy sikere után az idei bál elé élénk érdeklődéssel tekintenek.

Elbocsátott rendőr. Stefanovity Nikola polgármester elbocsátotta állásából Cvejánov Jovan közrendőrt, aki ellen bünyügyi eljárás van folyamatban és helyére Cvejity Milost nevezte ki közrendőrnek.

Megvendégelik az árvaház nevelőjeit. Jótékony, nemesszívű becskerek-i családok, mint minden évben, ezúttal is megvendégelik a római katolikus árvaház gyermekeit. A megvendéglést az idén is ünnepélyes keretek között végzik az Osztó-féle vendéglőben szombaton este hét órakerak. A vendéglátásnál szívesen veszik vendégek részvételét és azért ezután hívnak meg minden igaz emberbarátot.

Hatezer becskerek-i háztulajdonos közül csak kétszázötven nyújtotta be adóvallomási ivét.

Becskerék, dec. 13
A házbérvallomási ivék benyújtásának határideje december 20-ikán jár le, a határidő leteltétől már csak rövid idő választ el, ennek ellenére azonban

csak szórványosan nyújtják be a városi adóhivatalban az adóvallomási ivéket.

Becskeréken mintegy hatezer házádköteles adófizető lakik és közülük csak tizenháromezer csekély számban tettek eleget adóvallomási kötele-

zettségüknek. Az adótörvény értelmében a házbérvallomási ivék késedelmes benyújtóit

érzékeny bírsággal sújtják.

Azokat, akik a határidő leteltétől számított nyolc napon belül sem nyújtják be vallomási ivüket, az állami egyenesadó három százalékaival, azokat pedig, akik nyolc napon túl adják be ivüket, az állami adó tíz százalékaival büntetik,

Értesülésünk szerint, a hatezer becskerek-i háztulajdonos közül eddig csak mintegy kétszázötvenen nyújtották be vallomási ivüket a városi adóhivatalban.

Mindenki megengedheti magának, hogy karácsonyra felszereltesse a

„PHILIPS“

3 lámpás rádiókészüléket.

Ára 1720 dinár.

1926

Az ideális karácsonyi ajándék!

VOLTA Rt., Vel. Bečkerek

Szilveszteri multságát az A. K. Vojvodina az idén a Hotel Szrpszka Krunában tartja meg. Szépségverseny. Világposta. Malacsorsolás. Beléptidij személyenként 15 dinár.

Tifusz megbetegedések Pancsevön. Pancsevön néhány tifusz-megbetegedés fordult elő és ezért a városi főorvosi hivatal szigorú rendszabályokat léptetett életbe, hogy a betegség esetleges terjedését megakadályozza.

Sikerült hajtvadászat Gornjamuzslján. A gornjamuzsljai vadászegyesület a múlt hét péntekjén és szombatián nagyszabású hajtvadászatot rendezett, amelyen számos becskerek-i vendég vett részt. A vadászaton gazdag zsákmányt ejtettek, nem kevesebbet mint 236 nyulat, 25 foglyot és 1 rókát lőttek.

Koporsóba tett ló. Londonból jelentik, hogy ez a furcsaság Markfieldben, Leicestershireben történt. Mr. és Mrs. Burchnallnak kimult egy negyvenéves lóva, mely harmic éven át volt az egész Burchnall-család kedvence. A derék állatnak koporsót ácsoltattak s úgy temették el a ház végében lévő bekerített udvarnak azon a helyén, hol életében legszívesebben heverészett.

Báró Forster volt magyar követ végleg elhagyta Beogradot.

Beograd, dec. 13.

Csütörtökön érkezett meg a fővárosba Alt Waldemar volt bécsi követségi tanácsos, aki báró Förster magyar követ távozásával a beogradói magyar követség élére került.

Báró Förster végleg elhagyta tegnap délelőtt Beogradot. A volt magyar követ távozása élénk sajnálatot keltett diplomáciai körökben, mert szíves egyéniségével sok jó barátot szerzett magának. Az állomáson búcsuzatták a volt követet dr. Bakotity Lui külügyminiszter-helyettes, Szokolity és dr. Erhartity külügyi osztályfőnökök. Dar francia, Vakarelszki holgár, dr. Vokács csehszlovák, Petrucci szenátor olasz, Plenisz osztrák követek és dr. Nincsity volt külügyminiszter, azonkívül a magyar követség teljes számban. (Avala.)

Eladták a világ legrégebbi bankjegyét. Londonból jelentik, hogy egy londoni mügyűjtő megszerezte a világ legértékesebb bankjegyét, mely több mint hétszáz éves és Kínában adták ki Kubla khán idejében. Dombornyomású, aranyozott betűkkel, finom selyempapírra van nyomtatva. A pekingi császári palotában őrizték, ahonnan a lázadó csapatok katonai zsákmányul elvitték. Névértéke ezer arany tael jelenleg ritkasági értéke felbecsülhetetlen.

Szikratáviró a gonosztevők üldözésére. Bécsből jelentik, hogy november 25-én nyílt meg Ausztria Lengyelország, Németország és Csehszlovákia között a szikratávirószolgálat, amely a gonosztevők nemzetközi üldözését kívánja szolgálni. A résztvevő államok mindegyike szikratáviróállomást rendezett be, amelynek központja Berlinben van. A közel jövőben valószínűleg a szomszéd országok, elsősorban Svájc és Danzig is részt vesznek ebben a nemzetközi szolgálatban.

Önműködő szerkezettel tökéletesítették a repülőgépet. Angliában, Franciaországban — mint Londonból jelentik — már régóta kísérleteztek egy találmánynak alkalmazásával, melynek lényege az, hogy a repülőgépek önmaguktól működnek és a pilóta vezetése nélkül haladnak és távolsági irányukat is megtartják. A találmány kitűnően bevált és azt legutóbb a Virginia nevű angol katonai éjszakai bombázó repülőgépen is alkalmazták. A szerkezet, amit a repülőgépen alkalmaznak, alig száz font és így nem nagyon terheli meg a repülőgépet. Különösen nagy távolságra induló gépeknél lesz fontos szerepe, mert a repülőgép vezetőjének alkalmat ad a pihenésre. Éjszakai repülésnél vagy pedig olyankor, mikor a gép felhők között jár, a repülő nyugodtan rábízhatja magát a szerkezetre, mert az utirányt magától működve megtartja, míg a pilóta esetleg hibát követhet el. A leszállást a találmány nem könnyíti meg és az továbbra is a repülő ügyességétől függ.

LUXOR PHILIPS EUMIG

háromlámás rádiókészülékek

1050

dinártól.

Minden nálunk vásárolt készüléket 24 órán belül felszerelünk és azt állandóan karbantartjuk.

Konrath Rádió

Veliki Bečkerek, Kralja Aleksandra 7.

ORIENT BIOSKOP

Jön! Jön!
Az ő utolsó maszkja.
Jön! Jön!
Hálókocsik angyala.

Pénteken, dec. 13-án 5 és fél 9 órakor
E filmnél naponta csak két előadás!

Szombaton, dec. 14-én 5 és fél 9 órakor
E filmnél naponta csak két előadás!

Fred Thomson és Anny Little:
A SAS KÖRMEIBEN.

Két részben és 12 fejezetben. Mindkét rész egyszerre.
E nagystílusú kalandorfilm felülmúl minden eddigi Harry Piel vagy Eddy Polo filmet.

Hétszáz nyulat lóttek a mokrini hajtóvadászaton. Mokrin község vadász-egyesülete vasárnap nagyszabású hajtóvadászatot rendezett, amelyen a vajdasági vadászszövetség számos tagja résztvett. A nagyarányú vadászon 73 vadász jelent meg és rengeteg állatot ejtett el. Egyedül a nyulzsákmány több mint 700 nyulat számlált.

Fiatal lányok részére szerkeszti Tutsek Anna a Magyar Lányokat, a legszebb legértelmesebb ifjúsági lapot. A folyóirat közli a legkiválóbb magyar és külföldi írók verseit, novelláit, regényeit. A színház, zene, lakásdíszítés, kézimunka, testápolás stb. rovatok foglalkozik mindazzal, amit egy művelt fiatal leánynak okvetlen tudni kell. A Magyar Lányok negyedévi előfizetési díja 30 dinár. A Magyar Lányok előfizetői 20 dinár kedvezményes áron szerezhetik meg a Százszorszép Könyvek című regénysorozatot. Együttes előfizetési ára 50 dinár. Mutatványszámot kívánatra ingyen küld a kiadóhivatal. Budapest VI. Andrassy ut 16.

Köszönetnyilvánítás.
Mindazon rokonoknak és ismerősöknek, akik

Jovan L. Bosković

elhunyta alkalmából részvétükkel, koszorú- és virágadományokkal és a temetésen való megjelenésükkel mély fájdalomukat enyhíteni igyekeztek, ezúton mondunk hálás köszönetet.

A gyászoló Bosković-család.

A kiadóhivatali telefonja — 21.
A szerkesztőség telefonja 281.

Nyilvános köszönetnyilvánítás.

Alulírott f. évi nov. 29-én igen nagy tüzkárt szenvedtem, mely által a tűz martaléka lett lakóházam, asztalosműhelyem az összes gépekkel és áruval.

Köszönetemet tolmácsolom a „Commercial Union” világszerte ismert nagy biztosító társaságnak, mivel káromat azonnal s a legnagyobb megelégedésemre likvidálta, úgy hogy munkámat szinte zavartalanul folytathatom.

Nevezett társaságot a legmelegebben ajánlhatom mindenkinek. Mariolana, 1929. december 10.

Müller József,
épület- és bútorszállító.

Állami ünnepek vagy egyéb alkalomra
zászlószövet

minden szélességben legjobban és legjutányosabban nálam szerezhető be.

1964 Terzin Ž. Živko.

**Új kedvezmény
vendégeinknek!**

Ezen lap előfizetőinek megelégedésére nyújtott

20⁰/₀

kedvezményt szobaárainkból,

10⁰/₀

kedvezményt olcsó éttermi árainkból (menü kivéve), módunkban van az UJSÁG kiadóhivatalával létesített megállapodás alapján kibővíteni a

**MAGYAR KIR. OPERAHÁZ,
NEMZETI SZÍNHÁZ,
KAMARA SZÍNHÁZ**

előadásaira szóló mérsékelt árú jegyekkel. Tekintettel a nagy keresletre, kérjük szoba- és színházjegy-rendelését két-három nappal előbb velünk közölni.

**Park-szálloda
Budapest,** 1051

szemben a Keleti pályaudvar érkezési oldalával.
(Nincs kocsiköltsége).

Bejárónő

1982 azonnal felvétetik

Dr. HESSLEIN JÓZSEF, Bukovác-udvar.

A város legforgalmasabb helyén fekvő jól bevezetett 1951

élelmiszerüzlet

berendezéssel együtt — más vállalkozás miatt — igen jutányosan azonnal eladó. Cím a kiadóban.

**Kevesli
üzleti
forgalmát**

?

- 1szerű a segítség;
- 2ségtelenül nyer,
- 3szorosra emeli a forgalmat,
- 4szeres vevőköre lesz, ha
- 5letes hirdetésekkel
- 6hatós reklámot csinál
- 7ről-hétre a „Torontál“-ban.

PLEITZ FER. PÁL

KÖNYVNYOMDA

VELIKIBECSKEREK, OBILITYEVA (ZÁPOLYA) U. 5. SZ.

Nyomatványok a legmodernebb kivitelben - Lapkiadás - Nyomatványraktár - Vonalozó-intézet
Tömöntöde - Könyvkötészet
Ruggyantabélyegzőgyártás

Telefonszám
21

Alapított
1846